

Odcinek nr 61 - Nope...

Nowe słownictwo:

How's it going? - Jak się masz? (zwrot nieformalny)

less - mniej

long - długie

nope - nie (nieformalnie)

wanna (want to) - chcieć (bardzo nieformalny zwrot)

anymore - nie więcej, już nie (w odniesieniu do czasu - nie dłużej)

any more - nie więcej (w odniesieniu do ilości)

Hi, everyone!

Hi, Paweł! Hello, Mistrzu Językowy!

How's it going?

How's it going? Jak to idzie?

I guess that 'how's it going' means 'jak leci', 'jak się masz'. Am I right?

Exactly! You're very smart, Sonia!

'How's it going?' is less formal, czyli mniej formalne niż 'how are you'.

Dear listener, please, answer: How's it going?



Good! Or: All right. Or: Not too bad. Or: It's going well.

Perfect!

Last time, you were about to tell me about the person you met.

I'm very curious to know who they are!

Paweł, it sounds so weird.

Why don't you say 'who are they?'. Isn't it a question?

Oo! Thanks for asking! Dziękuję za pytanie.

If a sentence is quite long. 'Long', czyli 'długie'.

Long is not short.

Haha. Yeah. Exactly.

You know what... it's not easy to explain that... I'll show you some examples.

Sure. Why not!

Dear listener, please, translate: Powiedz mi.



Tell me.

Great. And now: Gdzie się spotkacie?



Where will you meet up?

Excellent... And now: Powiedz mi, gdzie się spotkacie?



Tell me where will you meet up?

Nope. 'Nope' is an informal way to say 'no'.

Gotcha. But... What is incorrect?

Well... everyone will understand you but I wanna show you...

'Wanna' is a very informal skrót od 'want to'.

So, I wanna show you the correct way to say that.

Sure! Thanks, Paweł. Show me, please. :)

Tell me where YOU WILL meet up.

Hm. I see... So the second sentence is not a question any more.

Yeah. Not anymore.

By the way. Do you know that there is a difference between 'any more' and 'anymore'?

Are you not talking about the same thing? I don't see any difference.

Nope. 'Anymore' is one word, and it means 'nie dłużej'. Chodzi tutaj o time - czas.

Mhm...

'Any more' as two words means 'nie więcej czegoś'. For example, I don't want to eat any more. Nie chcę już więcej jeść.

Dear listener, now it's your turn: Say: Już nie mieszkam w Wielkiej Brytanii.



I don't live in the UK anymore.

Anymore or any more? One word or two words?



One word.

Excellent. And now: Nie mam już więcej pieniędzy.



I don't have any more money.

One word or two words?



Two words.

Awesome. I almost forgot about our long sentences.

Hehe.

Let's practice a bit! Dear listener, say: Nie wiem



I don't know

Or: I dunno

Haha. Yeah. Now say: Kiedy on dotarł do domu?



When did he arrive home?

Great! And now: Nie wiem, kiedy on dotarł do domu.



I don't know when he arrived home.

Is that correct?

Exactly! The second sentence is not a question anymore.

Two more examples! First, say: Zastanawiam się.



I wonder... or maybe I am wondering...?

Oh, yeah! That's a fantastic question!

Look, there are some words that don't like 'ING' too much.

Czyli są pewno słowa, które nie przepadają za 'ingiem'.

Exactly.

What are these words?

These words określają jakiś stan, a nie działanie.

It's not very clear for me...

It's not very clear TO me. 'To me', a nie 'for me'. Okay?

Yeah, thanks, Paweł.

Dear listener, say: To nie jest dla mnie jasne.



It's not clear to me.

No worries. I'll show you some examples.

Can you just wait a moment? I'll get some juice for us. All right?

Of course. Thank you!

Dear listener, take the quiz, and we'll see or hear you in a moment!

See ya!